



## Pollinosan® Tabletten

forte

### Hooikoorts

Lees de hele bijsluiter aandachtig door, omdat er voor u belangrijke informatie in staat. Dit geneesmiddel is zonder voorschrift verkrijgbaar. Desalniettemin dient u A.Vogel Pollinosan forte tabletten zorgvuldig te gebruiken om er de beste resultaten mee te bereiken.

- Bewaar deze bijsluiter. Misschien heeft u hem nog een keer nodig.
- Raadpleeg uw apotheker, als u informatie of advies nodig hebt.
- Ga naar uw arts, als de verschijnselen verergeren of na 2 weken niet verbeteren.

#### Inhoud van deze bijsluiter

1. Wat is A.Vogel Pollinosan forte tabletten en waarvoor wordt het gebruikt?
2. Wat moet u weten voordat u A.Vogel Pollinosan forte tabletten inneemt?
3. Hoe wordt A.Vogel Pollinosan forte tabletten ingenomen?
4. Mogelijke bijwerkingen
5. Hoe bewaart u A.Vogel Pollinosan forte tabletten?
6. Aanvullende informatie.

#### A.Vogel Pollinosan forte tabletten

De werkzame stoffen zijn: Ammi visnaga 0=D1 14,28 %, Aralia racemosa D2 14,29 %, Cardiospermum halicacabum D2 14,29 %, Galphimia glauca D3 14,29 %, Larrea mexicana D2 14,28 %, Luffa operculata D6 14,29 %, Okoubaka aubrevillei D2 14,28 %.

Andere bestanddelen (hulpstoffen) zijn: lactose, gesulfiteerde microkristallijne cellulose, arabische gom, aardappelzetmeel, magnesiumstearaat q.s pr compr. uno.

#### Notificatiehoofd:

A.Vogel N.V.  
Bosstraat 54  
B-3560 Lummen

#### Fabrikant:

A.Vogel B.V.  
Postbus 33  
NL-8080 AA Elburg

Notificatienummer: 1466 CH 29 F11

#### 1. Wat is A.Vogel Pollinosan forte tabletten en waarvoor wordt het gebruikt?

A.Vogel Pollinosan forte is een homeopathisch geneesmiddel dat gebruikt wordt bij hooikoorts, allergie voor huisstof, huidschiffers of haren. De werkzaamheid van dit homeopathisch geneesmiddel

is door het 'Directoraat Generaal voor de Bescherming van de Volksgezondheid: Geneesmiddelen' niet met wetenschappelijke criteria beoordeeld.

A.Vogel Pollinosan forte is verkrijgbaar in verpakkingen van 30 tabletten (7,5 g).  
1 tablet = 250 mg.

#### 2. Wat moet u weten voordat u A.Vogel Pollinosan forte tabletten inneemt?

##### Gebruik A.Vogel Pollinosan forte niet...

Als u overgevoelig bent voor Ammi visnaga, Aralia racemosa, Cardiospermum halicacabum, Galphimia glauca, Larrea mexicana, Luffa operculata, Okoubaka aubrevillei of één van de andere bestanddelen van A.Vogel Pollinosan forte.

##### Pas goed op met A.Vogel Pollinosan forte...

Het is bij homeopathische geneesmiddelen mogelijk dat er een beginverergering optreedt in de eerste week van inname. Dit betekent dat de klachten in eerste instantie toedemen in plaats van afnemen. Stop in dat geval de inname van het homeopathische geneesmiddel en begin een paar dagen later met de halve dosering.

Als u nog andere geneesmiddelen neemt, gelieve ook de rubriek 'Gebruik van A.Vogel Pollinosan forte in combinatie met andere geneesmiddelen.' te lezen.

Raadpleeg uw arts indien één van bovenstaande waarschuwingen voor u van toepassing is, of dat in het verleden is geweest.

##### Gebruik van A.Vogel Pollinosan forte in combinatie met voedsel en drank

Vermijd voedingsmiddelen die een prikkelend effect hebben op het mondlijmvlies (koffie, thee, munt,...) onmiddellijk voor of na de inname van dit homeopathische middel.

##### Zwangerschap

Vraag uw arts of apotheker advies voordat u een geneesmiddel gebruikt. Voor zover bekend kan dit homeopathisch geneesmiddel zonder bezwaar in overeenstemming met de aanbevolen dosering worden gebruikt.

##### Borstvoeding

Vraag uw arts of apotheker advies voordat u een geneesmiddel gebruikt. Voor zover bekend kan dit homeopathisch geneesmiddel zonder bezwaar in overeenstemming met de aanbevolen dosering worden gebruikt.

##### Rijvaardigheid en het gebruik van machines

Dit homeopathisch geneesmiddel beïnvloedt de rijvaardigheid en het vermogen om machines te gebruiken niet.

##### Belangrijke informatie over enkele bestanddelen van A.Vogel Pollinosan forte

Geen gegevens bezorgd.

##### Gebruik van A.Vogel Pollinosan forte in combinatie met andere geneesmiddelen

U kunt dit homeopathisch geneesmiddel in het algemeen zonder bezwaar gelijktijdig met andere geneesmiddelen gebruiken.

Licht uw arts of apotheker in als u andere geneesmiddelen gebruikt of onlangs heeft gebruikt, ook als het geneesmiddelen betreft, waarvoor geen voorschrift noodzakelijk is.

#### 3. Hoe wordt A.Vogel Pollinosan forte tabletten ingenomen?

Volg deze instructies nauwgezet op tenzij uw arts u een ander advies heeft gegeven. Raadpleeg bij twijfel uw arts of apotheker.

2x daags voor de maaltijd 1 tablet met wat water innemen.

##### Kinderen vanaf 2 jaar:

1x daags 1 tablet met wat water innemen.

Indien noodzakelijk kan dit middel langdurig worden toegepast.

Bij het aanhouden van de klachten is het raadzaam een arts te raadplegen.

#### Wat moet u doen wanneer u A.Vogel Pollinosan forte vergeet in te nemen?

Neem nooit een dubbele dosis van A.Vogel Pollinosan forte om zo de vergeten dosis in te halen.

**Efecten die u kunt verwachten wanneer de behandeling met A.Vogel Pollinosan forte wordt gestopt.** Er zijn geen effecten te verwachten na het stoppen met de behandeling.

#### Wat u moet doen als u meer van A.Vogel Pollinosan forte heeft gebruikt dan u zou mogen.

Volgens de homeopathie is het effect gerelateerd aan de verdunningsgraad en niet zozeer aan de dosering. Wanneer men een dubbele dosis zou innemen, zal het effect daardoor niet sterker zijn en zijn er geen bijwerkingen te verwachten.

Wanneer u teveel van A.Vogel Pollinosan forte heeft ingenomen, neem dan onmiddellijk contact op met uw arts, apotheker of het Antifilicentrum (070/245.245).

#### 4. Mogelijke bijwerkingen

Zoals alle geneesmiddelen kan A.Vogel Pollinosan forte bijwerkingen hebben.

Er zijn van dit homeopathisch geneesmiddel geen bijwerkingen bekend.

In geval er bij u een bijwerking optreedt die niet in deze bijsluiter is vermeld of die u als ernstig ervaart, informeer dan uw arts of apotheker.

#### 5. Hoe bewaart u A.Vogel Pollinosan forte tabletten?

A.Vogel Pollinosan forte buiten bereik en zicht van kinderen houden. Droog, donker, bij 25°C of koeler.

#### Uiterste gebruiksdatum

Gebruik A.Vogel Pollinosan forte niet meer na de datum op de verpakking achter: 'EXP (maand/jaar)

#### 6. Aanvullende informatie

Neem voor alle informatie met betrekking tot dit geneesmiddel contact op met uw arts of apotheker. Desgewenst kunt u ook contact opnemen met de contactpersoon van de notificatiehoofd.

#### A.Vogel N.V.

Bosstraat 54  
B-3560 Lummen  
Tel.: +32(0)13 35 89 40  
www.avogel.be  
info@avogel.be

Vrije aflevering

Deze bijsluiter is voor het laatst herzien in januari 2020.



## Pollinosan® Comprimés

forte

### Rhumes des foin

Veillez lire attentivement l'intégralité de cette notice avant de prendre ce médicament. Elle contient des informations importantes pour votre traitement.

Ce médicament est délivré sans ordonnance. Vous devez néanmoins utiliser Pollinosan forte comprimés de A.Vogel avec soin pour obtenir les meilleurs résultats.

- Gardez cette notice, vous pourriez avoir besoin de la relire.
- Si vous avez besoin de plus d'informations et de conseils, adressez-vous à votre pharmacien.
- Si les symptômes s'aggravent ou persistent après 15 jours, consultez un médecin.

1. Qu'est-ce que Pollinosan forte comprimés de A.Vogel et dans quel cas est-il utilisé ?
2. Quelles sont les informations à connaître avant de prendre Pollinosan forte comprimés de A.Vogel ?
3. Comment prendre Pollinosan forte comprimés de A.Vogel ?
4. Effets indésirables éventuels.
5. Comment conserver Pollinosan forte comprimés de A.Vogel ?
6. Informations supplémentaires.

#### Pollinosan forte comprimés de A.Vogel

Les substances actives sont: Ammi visnaga 0=D1 14,28 %, Aralia racemosa D2 14,29 %, Cardiospermum halicacabum D2 14,29 %, Galphimia glauca D3 14,29 %, Larrea mexicana D2 14,28 %, Luffa operculata D6 14,29 %, Okoubaka aubrevillei D2 14,28 %.

Les autres composants (excipients) sont: lactose, cellulose microcristalline silicifiée, gomme Arabique, amidon de pomme de terre, stéarate de magnésium q.s pr compr. uno.

#### Titulaire de notification:

A.Vogel N.V.  
Bosstraat 54  
B-3560 Lummen

#### Fabricant:

A.Vogel B.V.  
Postbus 33  
NL-8080 AA Elburg

Número de notificación : 1466 CH 29 F11

#### 1. Qu'est-ce que Pollinosan forte comprimés de A.Vogel et dans quel cas est-il utilisé ?

Pollinosan forte de A.Vogel est un médicament homéopathique qui est utilisé en cas de rhume des foin, allergies aux poussières, aux acariens et aux poils d'animaux. L'efficacité de ce remède homéopathique n'a pas été évaluée à l'aide de critères scientifiques par la 'Direction Générale de la Protection de la Santé Publique: Médicaments'.

Pollinosan forte de A.Vogel est disponible en emballage de 30 comprimés (7,5 g). 1 comprimé = 250 mg.

#### 2. Quelles sont les informations à connaître avant d'utiliser Pollinosan forte comprimés de A.Vogel ?

##### N'utilisez pas Pollinosan forte de A.Vogel ...

Si vous êtes hypersensible à Ammi visnaga, Aralia racemosa, Cardiospermum halicacabum, Galphimia glauca, Larrea mexicana, Luffa operculata, Okoubaka aubrevillei ou à un des autres composants de Pollinosan forte de A.Vogel.

##### Faites attention ...

Lorsque vous prenez un médicament homéopathique, une aggravation initiale peut apparaître au cours de la première semaine du traitement, ce qui peut être que les symptômes peuvent augmenter au lieu de diminuer. Si cela devait être le cas, cessez de prendre ce médicament et recommencez le traitement quelques jours plus tard en prenant la moitié de la dose.

Si vous prenez déjà d'autres médicaments, veuillez lire également la rubrique "Utilisation de Pollinosan forte de A.Vogel en association avec d'autres médicaments".

Veillez consulter votre médecin si une des mises en garde mentionnées ci-dessus est d'application pour vous, ou si elle l'a été dans le passé.

#### Utilisation de Pollinosan forte de A.Vogel en association avec des aliments ou des boissons

Évitez les aliments qui ont un effet irritant sur les muqueuses buccales (café, thé, menthe...) immédiatement avant ou après la prise de ce produit homéopathique.

#### Grossesse

Veillez demander conseil à votre médecin ou à votre pharmacien avant de prendre tout médicament. Pour autant que connu, ce médicament homéopathique peut être utilisé sans problème dans les doses recommandées.

#### Allaitement

Veillez demander conseil à votre médecin ou à votre pharmacien avant de prendre tout médicament. Pour autant que connu, ce médicament homéopathique peut être utilisé sans problème dans les doses recommandées.

#### Conduite d'un véhicule et utilisation de machines

Ce médicament homéopathique n'exerce pas

d'influence sur la capacité de conduire un véhicule et d'utiliser des machines.

**Informations importantes concernant certains composants de Pollinosan forte de A.Vogel**  
Données non fournies.

**Utilisation de Pollinosan forte comprimés de A.Vogel en association avec d'autres médicaments**  
Vous pouvez généralement employer ce produit homéopathe sans objection en combinaison avec d'autres médicaments.

Veillez informer votre médecin ou votre pharmacien si vous prenez d'autres médicaments ou si vous en avez pris récemment même s'il s'agit de médicaments obtenus sans ordonnance.

### 3. Comment prendre Pollinosan forte comprimés de A.Vogel ?

Veillez suivre rigoureusement ces instructions, à moins que votre médecin vous en ait donné d'autres. En cas d'incertitude, veuillez consulter votre médecin ou votre pharmacien.

Prendre 2x par jour avant le repas 1 comprimé avec un peu d'eau.

**Enfants à partir de 2 ans:**  
1x par jour 1 comprimé avec un peu d'eau.

Si nécessaire, ce produit homéopathe peut être utilisé à long terme.

Si les problèmes persistent, il est conseillé de consulter un médecin.

**Si vous avez oublié de prendre Pollinosan forte de A.Vogel**

Ne prenez jamais une double dose de Pollinosan forte de A.Vogel pour compenser la dose que vous avez oubliée de prendre.

**Effets pouvant apparaître lorsque le traitement par Pollinosan forte de A.Vogel est arrêté**  
Il ne faut s'attendre à aucun effet après la fin du traitement.

**Si vous avez pris plus de Pollinosan forte de A.Vogel que vous n'auriez dû**

Dans l'homéopathie, l'efficacité est liée au degré de dilution et pas tellement au dosage. Si vous prenez une double dose, vous n'en renforcez pas l'effet et il ne devrait pas y avoir d'effet secondaire.

Si vous avez utilisé ou pris trop de Pollinosan forte de A.Vogel, prenez immédiatement contact avec votre médecin, votre pharmacien ou le Centre Anti-Poison (070/245.245).

### 4. Effets indésirables éventuels

Comme tous les médicaments, Pollinosan forte de A.Vogel peut avoir des effets indésirables.

Aucun effet indésirable n'est connu pour ce médicament homéopathe.

Si vous constatez un effet indésirable non mentionné dans cette notice et que vous considérez comme grave, veuillez en informer votre médecin ou votre pharmacien.

### 5. Comment conserver Pollinosan forte comprimés de A.Vogel?

Tenir hors de la portée et de la vue des enfants. Sec, à l'abri de la lumière, à 25°C ou plus fraîche.

### Date de péremption:

N'utilisez plus Pollinosan forte de A.Vogel après la date de péremption figurant sur l'emballage après la mention: "EXP" (mois-année).

### 6. Informations supplémentaires

Prenez contact avec votre médecin ou votre pharmacien pour toute information relative à ce médicament. Si vous le désirez, vous pouvez aussi prendre contact avec le représentant local du titulaire de notification.

**A.Vogel N.V.**  
Bossstraat 54  
B-3560 Lummen  
Tel.: +32(0)13 35 89 40  
www.avogel.be  
info@avogel.be

Délivrance libre.

Cette notice a été revue pour la dernière fois en janvier 2020.

## Pollinosan® Tabletten forte Heuschnupfen

Lesen Sie die gesamte Packungsbeilage sorgfältig durch, denn sie enthält wichtige Informationen für Sie. Dieses Arzneimittel ist ohne ärztliche Verschreibung erhältlich. Um einen bestmöglichen Behandlungserfolg zu erzielen muss Pollinosan forte Tabletten jedoch sorgfältig angewendet werden.

- Heben Sie die Packungsbeilage auf. Vielleicht möchten Sie sie später nochmals lesen.
- Fragen Sie Ihren Apotheker, wenn Sie weitere Informationen oder einen Rat benötigen.
- Wenn sich Ihr Krankheitsbild verschlimmert oder nach 2 Wochen keine Besserung eintritt, müssen Sie einen Arzt aufsuchen.

### Diese Packungsbeilage beinhaltet

1. Was ist A.Vogel Pollinosan forte Tabletten und wofür wird es angewendet?
2. Was müssen Sie vor der Anwendung von A.Vogel Pollinosan forte Tabletten beachten?
3. Wie ist A.Vogel Pollinosan forte Tabletten anzuwenden?
4. Welche Nebenwirkungen sind möglich?
5. Wie ist A.Vogel Pollinosan forte Tabletten aufzubewahren?
6. Weitere Angaben.

### A.Vogel Pollinosan forte Tabletten

Die arzneilich wirksamen Bestandteile sind: Ammi visnaga 0+D1 14,28 %, Aralia racemosa D2 14,29 %, Cardiospermum halicacabum D2 14,29 %, Galphimia glauca D3 14,29 %, Larrea mexicana D2 14,28 %, Luffa operculata D6 14,29 %, Okoubaka aubrevillei D2 14,28 %.

Die sonstigen Bestandteile sind: Lactose, verkleistete mikrokristalline Cellulose, Arabische Gummi, Kartoffelstärke, Magnesiumstearat q.s. pro compr. uno.

### Inhaber der Marktzulassung:

A.Vogel N.V.  
Bossstraat 54  
B-3560 Lummen

**Hersteller:**  
A.Vogel B.V.  
Postbus 33  
NL-8080 AA Elburg

Nummer der Marktzulassung: 1466 CH 29 F11

### 1. Was ist A.Vogel Pollinosan forte Tabletten und wofür wird es angewendet?

A.Vogel Pollinosan forte ist ein homöopathisches Arzneimittel dass angewendet wird bei Heuschnupfen, allergische Reaktionen auf Hausstaub, Schuppen, Tierhaare.

Die Wirksamkeit dieses homöopathische Mittel ist vom 'Generaldirektion Gesundheitsschutz: Arzneimittel' nicht nach wissenschaftlichen Kriterien beurteilt worden.

A.Vogel Pollinosan forte wird in 30 Tabletten (7,5 g) angeboten.  
1 Tablette = 250 mg.

### 2. Was müssen Sie vor der Anwendung von A.Vogel Pollinosan forte Tabletten beachten?

**Wann darf A.Vogel Pollinosan forte nicht angewendet werden ...**

Wenn Sie überempfindlich gegenüber Ammi visnaga, Aralia racemosa, Cardiospermum halicacabum, Galphimia glauca, Larrea mexicana, Luffa operculata, Okoubaka aubrevillei oder einem der sonstigen Bestandteile von A.Vogel Pollinosan forte sind.

### Wann ist besondere Vorsicht bei der Anwendung von A.Vogel Pollinosan forte erforderlich ...

Bei einem homöopathischen Mittel kann es vorkommen, dass eine anfängliche Verschlechterung innerhalb der ersten Einnahmewoche auftritt. Das heißt, dass die Beschwerden zuerst stärker werden anstelle abzunehmen. In diesem Fall sollten Sie die Einnahme des homöopathischen Mittels abbrechen und ein paar Tage später mit der halben Dosis die Behandlung erneut starten.

Wenn Sie weitere Arzneimittel einnehmen, lesen Sie bitte ebenfalls die Rubrik "Wechselwirkungen von A.Vogel Pollinosan forte mit anderen Arzneimitteln."

Bitte befragen Sie Ihren Arzt, wenn eine der oben genannten Vorsichtsmassnahmen Sie betrifft bzw. Sie früher betroffen hat.

### Gebrauch von A.Vogel Pollinosan forte zusammen mit Nahrungsmitteln und Getränken

Vermeiden Sie Nahrungsmittel, welche die Rachenschleimhaut reizen wie Kaffee, Tee, Pfefferminze unmittelbar vor oder nach Einnahme dieses homöopathischen Mittels.

### Schwangerschaft

Fragen Sie vor der Anwendung von allen Arzneimitteln Ihren Arzt oder Apotheker um Rat. Soweit bekannt, kann dieses homöopathische Mittel problemlos in der empfohlenen Dosierung angewendet werden.

### Stillzeit

Fragen Sie vor der Anwendung von allen Arzneimitteln Ihren Arzt oder Apotheker um Rat. Soweit bekannt, kann dieses homöopathische Mittel problemlos in der empfohlenen Dosierung angewendet werden.

### Verkehrstüchtigkeit und das Bedienen von Maschinen

Dieses homöopathische Mittel beeinflusst nicht die Verkehrstüchtigkeit und die Fähigkeit Maschine zu bedienen.

**Wichtige Warnhinweise über bestimmte Bestandteile von A.Vogel Pollinosan forte**  
Genauere Angaben fehlen.

### Wechselwirkungen von A.Vogel Pollinosan forte mit anderen Arzneimitteln

Im Allgemeinen können Sie dieses Mittel gefahrlos zusammen mit anderen Arzneimitteln einnehmen.

Bitte informieren Sie Ihren Arzt oder Apotheker, wenn Sie andere Arzneimittel anwenden bzw. vor kurzem angewendet haben, auch wenn es sich um nicht verschreibungspflichtige Arzneimittel handelt.

### 3. Wie wenden Sie Pollinosan forte Tabletten an?

Wenden Sie A.Vogel Pollinosan forte immer genau nach der Anweisung in dieser Packungsbeilage an. Bitte fragen Sie bei Ihrem Arzt oder Apotheker nach, wenn Sie sich nicht ganz sicher sind.

2x täglich vor den Mahlzeiten 1 Tablette mit etwas Wasser einnehmen.

**Kinder ab einem Alter von 2 Jahren:**  
1x täglich 1 Tablette mit etwas Wasser einnehmen.

Wenn nötig kann dieses homöopathische Mittel langfristig eingenommen werden.

Klingen die Beschwerden nicht ab, fragen Sie Ihren Arzt.

### Wenn Sie die Anwendung von A.Vogel Pollinosan forte vergessen haben

Nehmen Sie niemals eine doppelte Dosis ein, wenn Sie die vorherige Einnahme vergessen haben.

### Auswirkungen, wenn die Behandlung mit A.Vogel Pollinosan forte abgebrochen wird

Es sind keine Wirkungen am Ende der Behandlung zu erwarten.

### Wenn Sie eine grössere Menge von A.Vogel Pollinosan forte angewendet haben, als Sie sollten

In der Homöopathie ist die Wirksamkeit mit dem Verdünnungsgrad verbunden und nicht so sehr mit der Dosierung. Wenn Sie eine doppelte Dosis einnehmen

sollten, wird die Wirksamkeit dadurch nicht stärker und es sind keine Nebenwirkungen zu erwarten.

Wenn Sie zuviel A.Vogel Pollinosan forte eingenommen haben, nehmen Sie sofort Kontakt mit Ihrem Arzt, Apotheker oder mit dem Antgiftzentrum auf (070/245.245).

### 4. Welche Nebenwirkungen sind möglich?

Wie alle Arzneimittel kann A.Vogel Pollinosan forte Nebenwirkungen haben.

Es sind keine Nebenwirkungen für dieses homöopathische Mittel bekannt.

Informieren Sie Ihren Arzt oder Apotheker, wenn Sie Nebenwirkungen bemerken die Sie als ernsthaft erfahren, die nicht in dieser Packungsbeilage aufgeführt sind.

### 5. Wie ist Pollinosan forte Tabletten aufzubewahren?

Arzneimittel für Kinder unzugänglich aufbewahren. Stehend, trocken, lichtgeschützt und bei 25°C oder kühler bewahren.

### Verfalldatum

Sie dürfen A.Vogel Pollinosan forte nach dem auf dem Umkarton angegebenen Verfalldatum "EXP" (Monat-Jahr) nicht mehr verwenden.

### 6. Weitere Angaben

Fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker, wenn Sie Informationen hinsichtlich dieses Medikaments benötigen. Falls weitere Informationen über das Arzneimittel gewünscht werden, setzen Sie sich bitte mit dem örtlichen Vertreter des Pharmazeutischen Unternehmers in Verbindung.

**A.Vogel N.V.**  
Bossstraat 54  
B-3560 Lummen  
Tel.: +32(0)13 35 89 40  
www.avogel.be  
info@avogel.be

Frei erhältlich.

Diese Packungsbeilage wurde zuletzt Januar 2020 überprüft.